

« Le présent document est une traduction d'un document juridique délivré par HUD. HUD ne vous fournit cette traduction qu'à des fins de commodité afin de vous aider à comprendre vos droits et vos obligations. La version anglaise du présent document représente le document officiel et légal et prévaut en tant que tel. Ce document traduit ne constitue pas un document officiel. »

## Pièce 7-2 : **\*\*Spécimen\*\* Recertification annuelle** **Premier avis de rappel**

(Nom du locataire / Tenant's Name)  
(Adresse / Address)

(Date, au moins 120 jours avant la date anniversaire de la prochaine recertification / Date, at least 120 days prior to the upcoming recertification anniversary date)

Madame, Monsieur \_\_\_\_\_,

Vous devrez bientôt effectuer votre recertification annuelle. Vous avez reçu un avis concernant votre prochaine recertification annuelle dans le cadre d'une entrevue il y a presque un an.

Le paragraphe [15, 10 ou 9 — indiquer le numéro de paragraphe correspondant au paragraphe du modèle de bail utilisé pour le locataire / 15, 10 or 9—indicate the paragraph number that corresponds to the paragraph of the model lease being used for the tenant] de votre bail indique que le ministère du Logement et du Développement urbain (Housing and Urban Development, HUD) exige que nous révisions votre revenu et la composition de votre famille chaque année afin de déterminer si vous êtes toujours admissible à recevoir une aide financière concernant le paiement de votre loyer.

Afin que nous puissions effectuer la révision de votre revenu et de la composition de votre famille, vous devez rencontrer (directeur résident, préposé à l'occupation des logements, etc. / resident manager, occupancy clerk, etc.) à (lieu de l'entrevue / place of interview) et fournir les renseignements demandés. (Directeur résident, préposé à l'occupation des logements, etc. / The resident manager, occupancy clerk, etc.) sera disponible pour les entrevues de recertification (dates et heures de disponibilité / dates and times available). Veuillez communiquer avec (directeur résident, préposé à l'occupation des logements, etc. / resident manager, occupancy clerk, etc.) (par téléphone, au bureau / by phone, at the office) dès que possible afin de convenir d'un rendez-vous pour cette entrevue.

La collaboration concernant l'exigence de recertification est une condition de la poursuite de la participation au programme. **\*\*Vous devez fournir les renseignements demandés et les signatures exigées afin de permettre au propriétaire de traiter votre recertification.\*\*** Si vous répondez à cet avis après le (insérer le 10<sup>e</sup> jour du 11<sup>e</sup> mois suivant la dernière recertification annuelle / insert the 10th day of the 11th month after the last annual recertification), le paragraphe 15 de votre bail (si cela s'applique / if applicable) nous donne le droit de mettre en œuvre toute augmentation de loyer résultant de la recertification sans vous transmettre un préavis écrit de 30 jours.

**(NOTE : concernant les locataires de tous les projets, sauf les projets PRAC, ajouter la phrase suivante. / NOTE: For tenants of all projects, except PRAC projects, add the following sentence.)** Si vous ne répondez pas avant le (insérer la date anniversaire de la recertification / insert recertification anniversary date), le paragraphe [15 **\*\*ou \*\*14** / paragraph 15 **\*\* or \*\* 14**] de votre bail nous donne le droit de mettre fin à votre aide financière et de vous facturer (**\*\*insérer le type de loyer, soit\*\*** le loyer selon le marché, le loyer contractuel ou 110 % du loyer dont le taux d'intérêt est en deçà du loyer du marché / **\*insert type of**

« Le présent document est une traduction d'un document juridique délivré par HUD. HUD ne vous fournit cette traduction qu'à des fins de commodité afin de vous aider à comprendre vos droits et vos obligations. La version anglaise du présent document représente le document officiel et légal et prévaut en tant que tel. Ce document traduit ne constitue pas un document officiel. »

---

rent, either\*\* market rent, contract rent or 110% of BMIR rent) à partir du (insérer la date anniversaire de la recertification / insert the recertification anniversary date).

**(NOTE : concernant les locataires des projets PRAC, ajouter la phrase suivante. / NOTE : For tenants in PRAC projects add the following sentence)** Si vous ne répondez pas avant le (insérer la date anniversaire de la recertification / insert the recertification anniversary date), votre contrat de location peut être résilié.

Lorsque vous vous présentez à l'entrevue, vous devez apporter les renseignements suivants :  
(Énumérer tous les renseignements exigés. / List all required information.)

Avec mes salutations les meilleures,

**« Seule la version anglaise du bail doit être signée. »**

(Administrateur délégué, directeur résident,  
etc. / Managing Agent, Resident Manager,  
etc.)